

# Integral MAP operatör paneli

---

**Kullanım kılavuzu**



# İçindekiler

<b>1 Genel</b>	<b>4</b>
<b>2 Güvenlikle ilgili genel notlar</b>	<b>6</b>
<b>3 Genel bakış</b>	<b>7</b>
3.1 Akustik sinyaller	8
3.2 Alarm durumunda kullanılan LED ve tuşlar	8
3.3 Operatör ekranı ve tuşları	10
3.4 Operasyonel durum ve hata göstergesi	13
3.5 Bildirim cihazına yönelik LED ve tuşlar	14
3.6 Alarm sistemlerine (sirenler) yönelik LED ve tuşlar	15
<b>4 Bir alarm durumunda sistemin çalışması</b>	<b>16</b>
4.1 Yangın alarmı	16
4.2 Gece/Gündüz Modu	16
4.3 Müdahale fonksiyonunu etkinleştirme	17
4.4 Alarm/hata sinyalini susturma	17
4.5 Sirenleri susturma veya devre dışına alma	18
4.6 Alarmı resetleme	18
4.7 Bildirim sistemi aktif	18
<b>5 Genel işlemler</b>	<b>19</b>
5.1 Alarmlar, arızalar ve ek listeler	19
5.2 Arıza mesajları	20
5.3 Elemanların seçimi ve durumlarının sorgulanması	21
5.4 İşlem onayı (erişim seviyeleri)	22
5.5 Eleman işlemleri	23
5.6 Aralık işlemleri	24
5.7 Alarm sayacı sorgulama	25
<b>6 Ayarlar</b>	<b>26</b>
6.1 Menü fonksiyonları	26
6.2 Geciktirme için geçiş süreleri	26
<b>7 Günlük kaydı yazıcısı</b>	<b>27</b>
7.1 Günlük kaydı yazıcısını devreye alma/devre dışı bırakma	27
7.2 Tekrar yazdırma	27

# 1 Genel



Avusturya'da geliştirilen ve Almanya'da üretilen Schrack Seconet güvenlik sistemleri, son teknolojiyi en güncel bilimsel gelişmelerle bir araya getirmekte ve aynı zamanda yürürlükteki en güncel standartlara (Avrupa standartları, Avrupa test ve sertifikasyon kuruluşlarının gereklilikleri) uyum sağlamaktadır. Schrack Seconet test ve sertifikasyon kuruluşları, yangın önleme kuruluşları ve itfaiye örgütleriyle olduğu kadar sık sık teknik üniversiteler ve uluslararası firmalarla da iş birliği yapmaktadır. Böylece ürünler sürekli olarak yeni talepleri karşılayacak şekilde optimize edilebilmekte ve uyarlanabilmektedir.



Schrack Seconet ürünlerinin yüksek kalitesi, şirket faaliyetleri genelinde (geliştirme süreci, üretim ve satış süreçlerinden kurulum ve müşteri hizmetlerine kadar) ISO 9001 onaylı Kalite Güvence sistemi kullanılarak sağlanmaktadır .

Malzemelerin mümkün olduğunca çevreye uyumlu şekilde işlendiğinden emin olmak amacıyla ürünlerin geliştirilmesi aşamasında kullanılan malzemelerin ayrılmasına, yeniden kullanılabilirliklerine, imha edilmelerine ve geri kazanımda kullanılmalarına büyük önem verilmektedir.

## 1.1 Bu belge hakkında

Aşağıdaki kullanım talimatları, Integral alarm kontrol panelleri üzerindeki MAP operatör paneli kullanılarak gerçekleştirilebilecek standart fonksiyonları ve kullanım detaylarını açıklamaktadır. İ Fonksiyonlar müşteriye özel programlamaya ve kullanılan yazılım sürümüne bağlı olarak farklılık gösterebilir.

Bu açıklamalar ve teknik özellikler, yayın tarihindeki duruma atıfta bulunmaktadır. Schrack Seconet, özellikle teknolojik ilerleme sonucu gereçelendirilebilen durumlarda değişiklik yapma hakkını saklı tutar. Sürekli yapılan geliştirmelerin sonucunda, teslim edilen ürünler gösterilen ürünlerden görsel açıdan farklı olabilir. Bu dokümanda yer almayan bir bilgi herhangi bir zamanda ofislerimizden birinden istenebilir.

Bu dokümanın tasarımı telif hakkı yasasına tabidir. Herhangi bir medyadaki çıktılar dahil olmak üzere dokümanın içeriklerinin (ör. metinler, görüntüler, fotoğraflar) yazdırılması ve kopyalanmasına sadece Schrack Seconet'in açık yazılı onayı ile izin verilir. Baskı hataları ve açık hatalar için sorumluluk kabul edilmemektedir. Sorularınız ve siparişleriniz için lütfen parça numaralarını belirtin.

Bu dokümanın orijinali Almanca dilinde yazılmıştır. Yabancı dildeki belgeler Almanca sürüm birlikte yayınlanır ve değiştirilir. Yabancı dildeki bir belgede sapmalar olması durumunda, bu belgenin Almanca sürümü onaylanmış referans belgedir.

### 1.1.1 Sembollerin açıklaması

Bu dokümandaki önemli notlar aşağıdaki sembollerle belirtilmektedir. Bu notlara uyulmaması, güvenlik sistemlerinde arızaya, maddi hasara veya kişisel yaralanmaya neden olabilir.



#### **DUYURU**

Bu doküman, ürün veya sistemi daha etkili ve kolay bir şekilde kullanmanıza yardımcı olacak bilgiler içermektedir. Kullanımı isteğe bağlıdır.



#### **DİKKAT**

Dikkate alınmaması halinde maddi kayba veya maddi hasara neden olabilecek bir tehlikeyi belirtir.



#### **ÇEVRESEL UYARI**

##### **Elektrikli/elektronik cihazlar ve piller/şarj edilebilir piller**

Elektrikli ve elektronik cihazlar, piller veya şarj edilebilir piller, ev çööpüne atılamaz. Son kullanıcı yasal olarak bunları iade etmekle yükümlüdür. Kullanılmış elektrikli ve elektronik cihazların yanı sıra piller veya şarj edilebilir piller, kullanım ömrünü tamamladıktan sonra belirlenen yerlere (örneğin atık toplama noktaları) teslim edilmelidir. Cihazların uygun şekilde imha edilmesi, çevre üzerindeki yükü hafifletecektir. Daha ayrıntılı bilgi için atık imha merkezi ile iletişime geçilmelidir.

## 2 Güvenlikle ilgili genel notlar

Güvenlik sistemlerinin geliştirilmesinin yanında ürünlerin ve bu ürünlerin oluşturduğu sistemlerin kurulumu, devreye alınması ve bakımı uzman bilgisi gerektirir, bu nedenle sadece özel yetiştirilmiş uzmanlarca yapılmalıdır. Personelin ürüne özel eğitimi, Schrack Seconet tarafından ya da bu görevi Schrack Seconet tarafından özel olarak yetkilendirilmiş kalifiye personel tarafından yapılmalıdır.

Schrack Seconet, güvenlik sistemlerinin uzun vadede işlevsel kalmaları ve koruyucu kapsamlarını sürdürmeleri için periyodik olarak bakımlarının ilgili standartlara (ÖNORM F 3070, DIN 14675, EN 16763 vb. gibi) uygun şekilde, sertifikalı ve kalifiye personel tarafından yapılması gerektiğini açıkça belirtir. Güvenlikle ilgili sistemlerde servis ve bakım çalışmaları için, sistemin işletildiği ülkedeki yönetmelikler geçerli olacaktır.

Ayrıca ülkeye özel ilgili yönetmelikler ve planlama, kurulum, servis ve bakıma yönelik talimatlar izlenmeli ve bunlara uyum gösterilmelidir. Ürünler üzerinde yapılan müdahaleler ve değişikliklerden ile uygunsuz kullanımdan kaynaklanan hasar ve zararlar sorumluluk kapsamında değildir. Aynı durum parçaların uygunsuz şekilde depolanması ve diğer zararlı dış faktörler içinde geçerlidir.

Söndürme sistemleri veya diğer kritik yangın olayı kontrol sistemleri, bir yangın alarmı kontrol paneli aracılığıyla otomatik olarak kontrol ediliyorsa, servis ve bakım çalışmaları yapılırken çıkışların kazara tetiklenmemesini sağlamak için elektriksel, mekanik ve optik önlemler alınmalıdır. Servis ve bakım işleri biter bitmez güvenlik önlemleri tekrar kaldırılmalıdır!

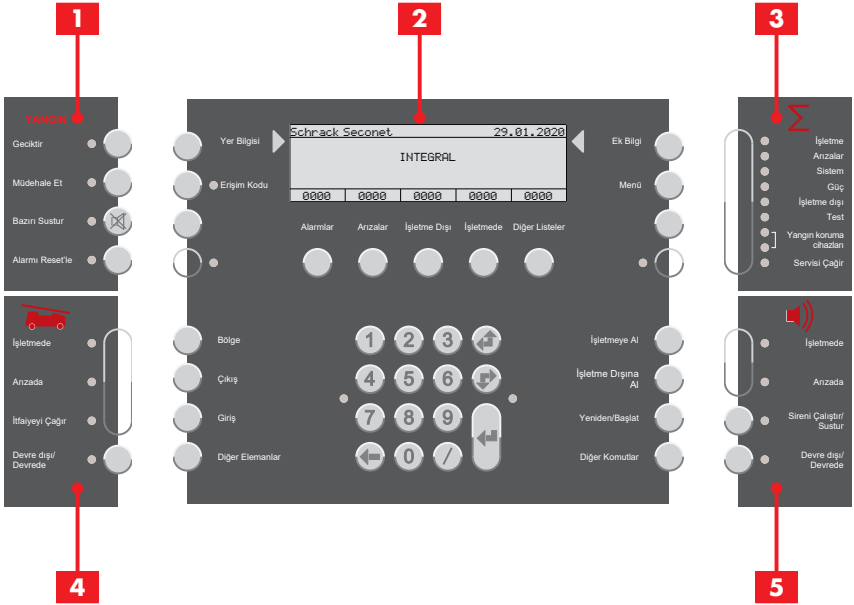
Lütfen bir kayıt defteri tutma görevine ilişkin ülkeye özgü operatör yükümlülüklerine dikkat edilmelidir. Kayıt tutulması gereken durumlarda uygulanan tüm operasyonel süreçleri tamamlandıktan sonra kayıt defterine kaydedilmelidir.

### 3 Genel bakış

Integral MAP operatör paneli, Schrack Seconet Integral yangın algılama panellerini yönetmek ve durumlarını görüntülemek için kullanılır.

Bu panelden bütün cihazların sistem durumlarını görüntülemek mümkün olduğu gibi sisteme komut gönderilmesi de mümkündür. Operatör paneli yangın algılama paneli kapağına veya ayrı bir yere yerleştirilir.

Tuş ve fonksiyon açıklamaları beş kategoriye ayırmıştır.



- 1 Alarm durumunda kullanılan LED ve butonlar ([Bölüm Alarm durumunda kullanılan LED ve tuşlar, Sayfa 8](#))
- 2 İşlemler için Ekran ve butonlar ([Bölüm Operatör ekranı ve tuşları, Sayfa 10](#))
- 3 Çalışma durum ve hata göstergesi ([Bölüm Operasyonel durum ve hata göstergesi, Sayfa 13](#))
- 4 Bildirim cihazına yönelik LED ve butonlar ([Bölüm Bildirim cihazına yönelik LED ve tuşlar, Sayfa 14](#))
- 5 Alarm sistemlerine (sirenler) yönelik LED ve butonlar ([Bölüm Alarm sistemlerine \(sirenler\) yönelik LED ve tuşlar, Sayfa 15](#))

## 3.1 Akustik sinyaller

Her Integral MAP'te beş farklı akustik mod kullanılır:

Alarm sinyali	100 ms, 3 kHz – 100 ms, sessiz
Hata sinyali	800 Hz devamlı ses
Teyit süreci sinyali	140 ms, 800 Hz – 140 ms, sessiz
Araştırma süreci sinyali	4 × (60 ms, 800 Hz – 60 ms, sessiz) – 400 ms, sessiz
Gösterge testi	300 ms, 3 kHz – 300 ms, 800 Hz

## 3.2 Alarm durumunda kullanılan LED ve tuşlar



### 3.2.1 Yangın alarmı

Görsel ve işitsel olarak yangın alarmı verildiğinde: **YANGIN** **1** göstergesi yanıp söner; alarm sinyali verilir ve dedektör bölgesi, dedektör numarası ve alınan alarm sayısı operatör paneli ekranında görüntülenir.

Daha fazla bilgi için: [Bölüm Yangın alarmı, Sayfa 16](#)

### 3.2.2 Gece/Gündüz Modu

(Programlamaya bağlıdır)

**Geciktir** **2** butonuna basıldığında gece/gündüz modu etkinleştirilir veya devre dışı bırakılır. Bir gece/gündüz modu etkinleştirilirse (gün/mevcudiyet programı), LED yanar. Gece/gündüz modu devre dışı bırakılmışsa (gece/bulunmama programı), LED söner.

Daha fazla bilgi için: [Bölüm Gece/Gündüz Modu, Sayfa 16](#)



### 3.2.3 Müdahale fonksiyonu

(Programlama fonksiyonuna bağlıdır; geciktirme fonksiyonu etkinleştirilmelidir)

Gece/gündüz modu etkinleştirildiği durumda bir alarm alınır, teyit süreci için sesli bir ikaz duyulur ve **Müdehale Et** 3 butonunun yanındaki LED yanıp söner. Teyit süreci içerisinde **Müdehale Et** 3 butonuna basıldığında araştırma süreci etkinleştirilir. Butonun yanındaki LED sabit yanar ve sinyal tonu teyit sürecinden araştırma sürecine geçer. Senaryo aktivasyonu, programlanan araştırma süreci boyunca ertelenir.

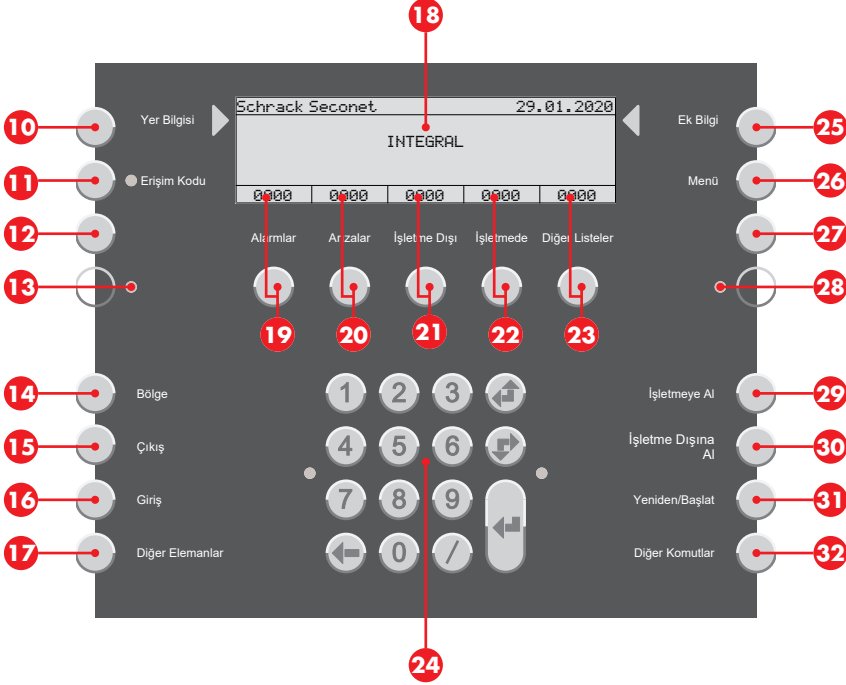
Araştırma süreci içinde **Müdehale Et** 3 butonuna basılı tutulduğunda, ekranda kalan araştırma süresi görüntülenir.

Daha fazla bilgi için: [Bölüm Müdahale fonksiyonunu etkinleştirme, Sayfa 17](#)

### 3.2.4 Alarm/hata sinyalini susturma

**Bazır Sustur** 4 tuşa basıldığında, yangın alarmı kontrol panelindeki aktif alarm veya hata mesajının sinyal sesi susturulur; LED yanmaya devam eder. Herhangi bir ilave alarm veya hata mesajı oluştuğunda alarm ve hata sinyali sesleri yeniden tetiklenir. Teyit ve araştırma sinyal sesleri susturulamaz.

## 3.3 Operatör ekranı ve tuşları



### 3.3.1 Ekranlar ve listeler

(Programlama ve erişim seviyesine bağlıdır)



#### DUYURU

**18** ekranındaki listeler EN 54-2 uyarınca görüntülenir. Ekrandaki listeler programlamaya, erişim seviyesine veya yazılım sürümüne bağlıdır.

#### 3.3.1.1 Standart ekran görüntüsü

Schrack Seconet	29.01.2020			
INTEGRAL				
0000	0000	0000	0000	0000

Standart ekranda ürün ve müşteri bilgileri görüntülenir. Liste sayaçları 0' dır.

### 3.3.1.2 Liste ekran görüntüsü

ARIZALAR	09:58			
ÇIKIŞ	110 0001			
GİRİŞ	22 0002			
ÇIKIŞ	22 0003			
BÖLGE	1/6 0007			
0000	0007	0000	0000	0000
Alarmlar	Arızalar	İşletme Dışı	İşletmede	Diğer Listeler
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Liste girdiler içeriyorsa ilgili ekran girdileri aşağıdan yukarıya doğru sıralar ve girdi sayısını gösterir. İlgili 19 – 23 tuşuna basıldığında listedeki girdiler gösterilir. Uzun bir süre herhangi bir tuşa basılmazsa ekran otomatik olarak en yüksek öncelikli listeye geri döner (alarmlar). Daha Fazla Bilgi İçin: [Bölüm Alarmlar, arızalar ve ek listeler, Sayfa 19](#)

### 3.3.1.3 Eleman işlemleri ekranı

14 – 17 tuşlarına basıldığında ayrı eleman tiplerini (programlama ve erişim seviyesine bağlı olarak) içeren bir liste seçilir. Eleman numarası girildiğinde elemanın durumu gösterilir.

ELEMAN İŞLEMLERİ				
BÖLGE	101			
FAAL				
0000	0000	0000	0000	0001

Eleman için diğer komutlar seçilebilir hale geldiğinde (erişim seviyesine bağlı) nümerik tuş takımının hemen yanında yer alan LED yanıp söner.

### 3.3.1.4 Ek bilgiler içeren ekran

**Ek Bilgi** 25 tuşuna basıldığında ek bilgiler görüntülenir.

EK BİLGİ				
BÖLGE	103			
DEDEKTÖR				
DEVEDİŞİ				
29.01.2020 04:30				
0000	0000	0001	0000	0001

### 3.3.1.5 Yer bilgilerini içeren ekran

**Yer Bilgisi** 10 tuşuna basıldığında yer bilgileri görüntülenir.

Dedektör için yer bilgileri

YER BİLGİSİ				
BÖLGE	103/1			
DEDEKTÖR 103/1 İÇİN MÜŞTERİ METNİ				
ÖRN. BİNA, ODA				
0000	0000	0001	0000	0001



## Bölge için yer dedektör bilgileri

YER BİLGİSİ				
BÖLGE		103		
BÖLGE 103 İÇİN MÜŞTERİ METNİ				
ÖRN. BİNA, ODA				
0000	0000	0001	0000	0001

### 3.3.2 Nümerik tuş takımı ve yönlendirme tuşları

Değerleri girmek ve yönlendirme için nümerik tuş takımı ve yönlendirme tuşları **24**.

Tuş takımının nümerik tuşlarını kullanarak eleman numaralarını veya diğer değerleri girin. Yapılandırılmış girdi: Eleman numaralarını taksim işaretiyle / kaydırma tuşu (listede yukarı kaydırın) (4/1).

Önceki liste girdisini seçmek için  kaydırma düğmesi (listede yukarı kaydırın). Sonraki liste girdisini seçmek için  kaydırma tuşu (listede aşağı kaydırın).

Önceki karakteri silmek için  silme tuşu.

Bir girdiyi onaylamak için  onay tuşu.

### 3.3.3 Bilgi ve menü

#### 3.3.3.1 Saha bilgileri

**Yer Bilgisi** **10** tuşuna basıldığında yer bilgileri görüntülenir.

Liste görünümünde veya eleman görünümünde her eleman için yer bilgisi çağrılabilir. Müşteriye özel olarak programlanan metin görüntülenir, ör. 1. KAT, KONFERANS ODASI, ODA 25 GIBI.

#### 3.3.3.2 Ek bilgi

**Ek Bilgi** **25** tuşuna basıldığında ek bilgiler görüntülenir.

Liste görünümünde veya eleman görünümünde dedektör bölgesi, dedektör numarası, tarih ve saat gibi her eleman için ya da alarm, arıza, devre dışı bırakma veya etkinleştirme gibi bir durumda ek bilgiler çağrılabilir.

#### 3.3.3.3 Erişim

**Erişim Kodu** **11** tuşuna basıldığında, daha yüksek bir erişim seviyesi için erişim kodu girişi etkinleştirilir. Erişim seviyesi 1'den daha yüksek bir seviye girildiğinde tuşun yanındaki LED yanar. Daha Fazla Bilgi İçin: [Bölüm İşlem onayı \(erişim seviyeleri\)](#), [Sayfa 22](#)

#### 3.3.3.4 Menü

**Menü** **26** düğmesine basıldığında ek seçeneklere yönelik menü açılır. Kullanılabilir fonksiyonları programlamaya ve erişim seviyesine bağlıdır. Daha Fazla Bilgi İçin: [Bölüm Menü fonksiyonları](#), [Sayfa 26](#)

### 3.3.3.5 Bağımsız şekilde programlanabilir LED ve tuşlar

(Yazılım sürümüne bağlıdır)

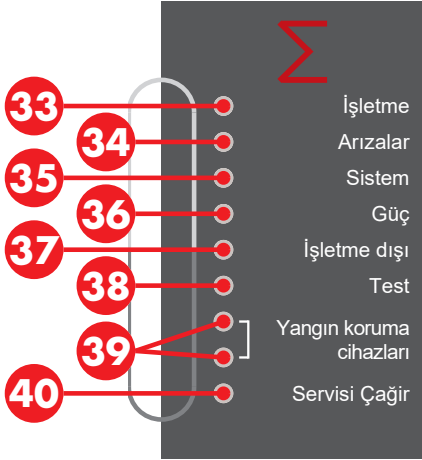
Müşterinin talebine göre bağımsız şekilde programlanabilecek ve operatör paneline etiket olarak eklenebilecek butonlar 12, 27 ve LED'ler 13, 28 mevcuttur. Yangından korunma ekipmanı geri bildirimini, EN 54-2 bölüm 7.10.3'e göre 28 LED'i ile gösterilmelidir.

### 3.3.4 Eleman durumları ve işlemler

Eleman durumları ve ek bilgiler iki farklı yöntemle çağrılabilir:

- Elemanı eleman numarası veya eleman tipi üzerinden çağırma (14 – 17 tuşları) ([Bölüm Elemanların seçimi ve durumlarının sorgulanması, Sayfa 21](#))
- Bir listedeki elemanın durum ve bilgilerini çağırma ([Bölüm Alarmlar, arızalar ve ek listeler, Sayfa 19](#))

## 3.4 Operasyonel durum ve hata göstergesi



**İşletme** 33 LED'i sistemin mevcut çalışma durumunu gösterir. Güç kesintisi, kontrol paneli arızası ve kontrol paneli üzerindeki buzzer' in devre dışı bırakılması durumunda LED yanmaz.

Bir arıza olması durumunda **Arızalar** 34 LED'i yanıp söner. Bir sistem hatası olması durumunda LED yanar. Daha fazla bilgi için: [Bölüm Arıza mesajları, Sayfa 20](#)

Bir sistem arızası olması durumunda 34 arıza LED'ine ek olarak **Sistem** 35 LED'i de yanar. Bir sistem hatası olması durumunda LED yanar. Daha fazla bilgi için: [Bölüm Arıza mesajları, Sayfa 20](#)

Acil durum güç kaynağında bir şebeke arızası (elektrik kesintisi) veya bir akü arızası (akü arızalı) tespit edildiğinde **Güç** 36 LED'i 34 arıza LED'ine ek olarak yanıp söner. Daha fazla bilgi için: [Bölüm Arıza mesajları, Sayfa 20](#)

En az bir sistem elemanı devre dışı bırakıldığında **İşletme dışı** 21 LED'i yanar.

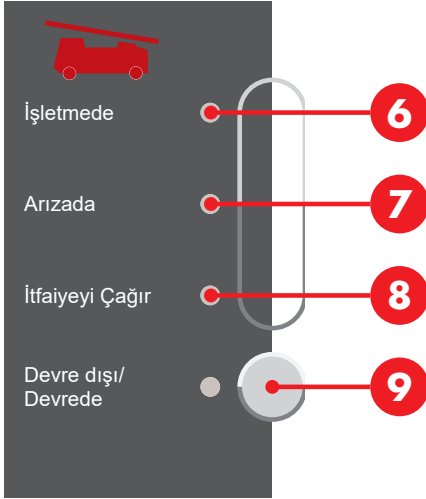
En az bir sistem elemanı test moduna (revizyon modu) geçtiğinde **Test** 38 LED'i yanar.

Yangın koruma cihazlarının bir elemanı tetiklendiğinde veya kontrol edildiğinde **Yangın koruma cihazları** 39 LED'i (üst) yanar. Yangın koruma cihazlarının bir elemanında arıza olduğunda **Yangın koruma cihazları** 39 LED'i (alt) yanar.

Kontrol panelinde bir bakım işlemi uygulanması gerektiğinde **Servisi Çağır** 40 LED'i yanar. Derhal yetkili servis aranmalıdır ([Bölüm Uyarı listesi, Sayfa 20](#)).

## 3.5 Bildirim cihazına yönelik LED ve tuşlar

Bildirim cihazı (EN 54-1'e uygun) yangın alarm sistemi ile itfaiye yada haber alma merkezi alarm alıcısı arasında bağlantı kurmaktan sorumludur. Genellikle, yangın alarm sistemi özel bir hat üzerinden itfaiyeye ya da haber alma merkezine bağlıdır.



Bildirim cihazı etkinleştirildiğinde, örneğin itfaiye yada haber alma merkezine bildirim yapıldığında, **İşletmede** 6 LED'i yanıp söner.

Bildirim cihazı kontrol modülünde arıza olması durumunda **Arızada** 7 LED'i yanıp söner.

Alarm durumunda itfaiye yada haber alma merkezi ile iletişim kurulamadığında ( bildirim cihazı etkinleştirilmediğinde veya sistem arızalı ya da devre dışı olduğunda)

**İtfaiyeyi Çağır** 8 LED'i yanar.

**Devre dışı/Devrede** 9 butonuna basıldığında bildirim cihazının kontrol modülü devre dışına/devreye alınır. Bildirim ekipmanı devre dışı bırakıldığında butonun yanındaki

**Devre dışı/Devrede** 37 LED yanar.

### 3.6 Alarm sistemlerine (sirenler) yönelik LED ve tuşlar

Alarm sistemleri, yangın olduğuna dair bir alarm vermek amacıyla kullanılan akustik ve optik alarm cihazlarından oluşur. Bu cihazlar yangın alarm kontrol paneli üzerinden kontrol edilir.



Alarm sistemleri etkinleştirildiğinde (siren çalar) **İşletmede** 41 LED'i yanıp söner.

Alarm sisteminin kontrolöründe bir arıza olması durumunda **Arızada** 42 LED'i yanıp söner.

Butona basmak **Sireni Çalıştır/Sustur** 43 aktif sirenleri susturur, ancak bunlar bir sonraki alarmın gelmesiyle birlikte yeniden etkinleştirilir. Sirenler susturulduğunda LED yanar.

**Devre dışı/Devrede** 44 tuşuna basıldığında ana siren, diğer tüm sirenler ve alarm bölgeleri devre dışı bırakılır. Alarm sistemleri devre dışı bırakıldığında tuşun yanındaki LED ve 37 LED'i yanar. Alarm oluştuğunda dahi sirenler etkinleştirilmez.

## 4 Bir alarm durumunda sistemin çalışması



### DUYURU

#### Kayıt defteri tutma

Lütfen bir kayıt defteri tutma görevine ilişkin ülkeye özgü operatör yükümlülüklerine dikkat edilmelidir. Kayıt tutulması gereken durumlarda uygulanan tüm operasyonel süreçleri tamamlandıktan sonra kayıt defterine kaydedilmelidir.

### 4.1 Yangın alarmı

Görsel ve işitsel olarak yangın alarmı verildiğinde: **YANGIN 1** göstergesi yanıp söner; alarm sinyali verilir ve dedektör bölgesi, dedektör numarası ve alınan alarm sayısı operatör paneli ekranında görüntülenir.

**Müdehale Et 3** LED'i yanıp söner ve teyit süreci için sinyal sesi verilir ([Bölüm Akustik sinyaller, Sayfa 8](#)). Teyit süreci içerisinde **Müdehale Et 3** tuşuna basılmazsa (programlamaya bağlıdır, genellikle 30 saniyedir) senaryo otomatik olarak etkinleştirilir ve itfaiye yada haber alma merkezine bildirim yapılır.

### 4.2 Gece/Gündüz Modu

(Programlamaya bağlıdır)

**Geciktir 2** butonuna basıldığında gece/gündüz modu etkinleştirilir veya devre dışı bırakılır. Bir gece/gündüz modu etkinleştirilirse (gün/mevcudiyet programı), LED yanar. Gece/gündüz modu devre dışı bırakılmışsa (gece/bulunmama programı), LED söner. Gece/gündüz modu için otomatik veya zamana bağlı etkinleştirme/devre dışı bırakma veya işlev değiştirme gibi çeşitli işlevler programlanabilir. Araştırma/Müdahale fonksiyonu için gece/gündüz modu etkinleştirilmelidir.



## 4.3 Müdahale fonksiyonunu etkinleştirme

(Programlamaya bağlıdır)



### DUYURU

Müdahale fonksiyonuna yalnızca otomatik dedektör bölgelerinde izin verilir. Yangın ihbar butonları tarafından üretilen alarm mesajları bildirim cihazını gecikmeden tetikler ve derhal itfaiye yada haber alma merkezine bildirir.

Araştırma/Müdahale fonksiyonu için gece/gündüz modu (gün/mevcudiyet programı) etkinleştirilmelidir. Daha fazla bilgi için: [Bölüm Gece/Gündüz Modu, Sayfa 16](#)

Gece/gündüz modu etkinleştirildiği durumda bir alarm alınırsa, teyit süreci için sesli bir ikaz duyulur ve **Müdahale Et** 3 butonunun yanındaki LED yanıp söner. Teyit süreci içerisinde **Müdahale Et** 3 butonuna basıldığında araştırma süreci etkinleştirilir. Butonun yanındaki LED sabit yanar ve sinyal tonu teyit sürecinden araştırma sürecine geçer. Senaryo aktivasyonu, programlanan araştırma süreci boyunca ertelenir.

Araştırma süreci içinde **Müdahale Et** 3 butonuna basılı tutulduğunda, ekranda kalan araştırma süresi görüntülenir.

Bu araştırma süresi içinde (sistemin programlamasına bağlı olarak yaklaşık üç ila beş dakika) alarmın nedeni tespit edilebilir. Yanlış veya yanıltıcı alarm durumunda alarm resetlenebilir. Araştırma süresinin dolması veya herhangi ikinci dedektörün alarm vermesi durumunda, alarm itfaiye ya da haber alma merkezine iletilir.



### DİKKAT

#### Onaylanmış yangın alarmı

Araştırma süreci içerisinde gerçek bir alarm tespit edilirse derhal itfaiyeye yada haber alma merkezine haber verilmelidir. Acil alarm bildirim için yangın ihbar butonu kullanılabilir.

## 4.4 Alarm/hata sinyalini susturma

**Bazırı Sustur** 4 tuşa basıldığında, yangın alarmı kontrol panelindeki aktif alarm veya hata mesajının sinyal sesi susturulur; LED yanmaya devam eder. Herhangi bir ilave alarm veya hata mesajı oluştuğunda alarm ve hata sinyali sesleri yeniden tetiklenir. Teyit ve araştırma sinyal sesleri susturulamaz.

## 4.5 Sirenleri susturma veya devre dışına alma

Bu fonksiyon yalnızca binadaki koşullar tamamen normale döndüğünde kullanılmalıdır.

Butona basmak **Sireni Çalıştır/Sustur** 43 aktif sirenleri susturur, ancak bunlar bir sonraki alarmın gelmesiyle birlikte yeniden etkinleştirilir. Sirenler susturulduğunda LED yanar. Tuşa tekrar basıldığında sirenler tekrar etkinleştirilir. Sirenler erişim seviyesi 1'de susturulabilir.

**Devre dışı/Devrede** 44 tuşuna basıldığında ana siren, diğer tüm sirenler ve alarm bölgeleri devre dışı bırakılır. Sirenler devre dışı bırakıldığında butonun yanındaki LED ve 37 LED'i yanar. Alarm oluştuğunda dahi sirenler etkinleştirilmez. Tuşa tekrar basıldığında sirenler tekrar etkinleştirilir. Sirenlerin devre dışı bırakılması erişim seviyesi 2 ile mümkündür.

## 4.6 Alarmı resetleme

(Buna izin verilebilmesi için bir erişim kodu girilmelidir)

Bu fonksiyon, yalnızca artık herhangi bir tehlike olmadığından emin olunursa veya itfaiye tarafından yapılma talimatı verilirse kullanılır. Alarm mesajının nedeni ortadan kaldırılmalıdır. Alarmın nedeni çözülmemişse (örneğin hala duman olması, yangın ihbar butonunun restlenmemesi gibi) alarm 30 saniye sonra tekrar görüntülenir.

Araştırma süresi içinde yangın olmadığı ispatlanırsa alarm, itfaiyeye veya haber alma merkezine bildirim yapılmadan **Alarmı Reset'le** 5 tuşuna basmak suretiyle resetlenebilir.

Bildirim transfer ekipmanları (LED **İşletmede** 6 söner), alarm artık resetlenemez.

## 4.7 Bildirim sistemi aktif

**İşletmede** 6 LED'i sönerse itfaiye yada haber alma merkezi alarm hakkında bilgilendirilmiştir.

Başka bir tuşa basmayın; destek ve yardım personelinin gelmesini bekleyin. Gerekli planları hazırlayın.



### DUYURU

Müdahale fonksiyonuna yalnızca otomatik dedektör bölgelerinde izin verilir. Yangın ihbar butonları tarafından üretilen alarm mesajları bildirim cihazını gecikmeden tetikler ve derhal itfaiye yada haber alma merkezine bildirir.

## 5 Genel işlemler



### DUYURU

#### Kayıt defteri tutma

Lütfen bir kayıt defteri tutma görevine ilişkin ülkeye özgü operatör yükümlülüklerine dikkat edilmelidir. Kayıt tutulması gereken durumlarda uygulanan tüm operasyonel süreçleri tamamlandıktan sonra kayıt defterine kaydedilmelidir.

### 5.1 Alarmlar, arızalar ve ek listeler

ARIZALAR					09:58
ÇIKIŞ	110	0001			
GİRİŞ	22	0002			
ÇIKIŞ	22	0003			
BÖLGE	1/6	0007			
0000	0007	0000	0000	0000	
Alarmlar	Arızalar	İşletme Dışı	İşletmede	Dİğer Listeler	
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	

19 – 22 tuşlarına basıldığında ekranda alarm ve arıza mesajlarını, devre dışı elemanları veya etkin elemanları içeren listeler görüntülenir. 23 tuşuna basıldığında ek listeler (etkinleştirmeler, zaman seviyeleri, ön sinyaller veya arıza onaylar) gösterilir.

Elemanlar lojik eleman numarasıyla ve gerekli durumlarda alt eleman numarasıyla (dedektör numarası) belirtilir. Listedeki elemanlar ardışık olarak numaralandırılmıştır.

Liste başlığı altında üç liste girdisi gösterilir; listenin dördüncü satırında her zaman sonuncu liste girdisi görüntülenir. ↕/↔ yönlendirme tuşlarını kullanarak liste girdileri arasında gezinebilirsiniz. En üstteki liste girdisine odaklanılır.

**Yer Bilgisi** 10 tuşuna basıldığında yer bilgileri görüntülenir.

Liste görünümünde veya eleman görünümünde her eleman için yer bilgisi çağrılabilir. Müşteriye özel olarak programlanan metin görüntülenir, ör. 1. KAT, KONFERANS ODASI, ODA 25 GIBI.

**Ek Bilgi** 25 tuşuna basıldığında ek bilgiler görüntülenir.

Liste görünümünde veya eleman görünümünde dedektör bölgesi, dedektör numarası, tarih ve saat gibi her eleman için ya da alarm, arıza, devre dışı bırakma veya etkinleştirme gibi bir durumda ek bilgiler çağrılabilir.

### 5.1.1 Liste görünümünü eleman tiplerine göre filtreleme

Bir liste çeşitli eleman tiplerine sahip çok sayıda girdi içeriyorsa, liste filtrelenebilir ve girdiler seçilen eleman tipine göre görüntülenebilir. Liste çağrılmadan önce eleman tipi seçilir.

1. **14** – **17** butonlarına basıldığında ayrı eleman tiplerini (programlama ve erişim seviyesine bağlı olarak) içeren bir liste seçilir.
  - ▶ **Bölge 14** butonuna basılarak dedektör bölgeleri.
  - ▶ **Çıkış 15** butonuna basılarak çıkışlar.
  - ▶ **Giriş 16** butonuna basılarak girişler.
  - ▶ **Diğer Elemanlar 17** butonuna basılarak yukarıda listelenen diğer butonlardan biri kullanılarak seçilemeyen diğer tüm eleman tipleri (ör. Yazıcı, Pil vb.).
2. İlgili listeyi çağırmak için **19** - **22** butonuna basılır. Liste girdileri seçilen eleman tipine göre filtrelenir.

### 5.1.2 Uyarı listesi

Yangın alarm sisteminin değiştirilmesi gereken elemanları servis çağrı mesajını tetikler (servis çağrı LED'i **40** yanar). Servis departmanını/ yetkili servisi derhal arayın. Uyarı listesi bu mesajı tetikleyen tüm elemanları gösterir.

1. **23** tuşuna basıldığında ek listeler görüntülenir.
2. **↕/↔** yönlendirme tuşlarını kullanarak girdiyi UYARILAR seçin.
3. **↩** onay tuşuyla onaylayın.

## 5.2 Arıza mesajları

Hata var ise, LED **34** yanıp söner, hata sinyali ([Bölüm Alarm/hata sinyalini susturma, Sayfa 17](#)) duyulur. Hata listesi **Arızalar 20** arızalı bileşeni, eleman tipi, eleman numarası ve uygun olduğu durumlarda dedektör bölgesi ile birlikte gösterir.

**Yer Bilgisi 10** tuşuna basıldığında yer bilgileri görüntülenir. **Ek Bilgi 25** tuşuna basıldığında ek bilgiler görüntülenir.

Bir cihaz veya sistem hatası olabilir veya acil durum modu etkinleştirilmiştir.

### 5.2.1 Cihaz hatası

Yangın alarm kontrol paneline bağlı bir cihazdaki hata (örn. Dedektör bölgesi, giriş, çıkış). Arızanın nedeni biliniyorsa (örneğin elektrik kesintisi, yeniden yapılandırma çalışmaları), gerekirse arızalı cihaz devre dışı bırakılır. Yetkili servis aranmalıdır (gerekli bilgiler: eleman tipi ve numarası, müşteri bilgileri, mesajlar, hata kodları).

### 5.2.2 Modül aktif hatası

Bağlı bir elemandan kaynaklanmayan aktif sistemde hata. Hata listesi MODAKT bir hata kodu ile (xxx/nn) görüntülenir.

Sistem önemli ölçüde etkilenebilir. Derhal yetkili servis aranmalıdır (gerekli bilgiler: eleman tipi ve numarası, müşteri bilgileri, mesajlar, hata kodları).

### 5.2.3 Modül pasif hatası

(yangın alarm kontrol panelleri Integral EvoxX M)

Yedekli sistemin pasif tarafında hata. Hata listesi MODPAS bir hata kodu ile (xxx/nn) görüntülenir.

Aktif sistem etkilenebilir. Yetkili servis aranmalıdır (gerekli bilgiler: eleman tipi ve numarası, müşteri bilgileri, mesajlar, hata kodları).

### 5.2.4 Acil durum modu

(yangın alarm kontrol panelleri Integral EvoxX C and Integral EvoxX B)

Aktif sistemdeki bir arıza için hata kodu xxx/29 görüntülenirse, acil durum modu etkinleştirilir. Kullanım ve görüntüleme işlevleri azaltılır; yangın alarm sistemi fonksiyonları. Derhal yetkili servis aranmalıdır (gerekli bilgiler: eleman tipi ve numarası, müşteri bilgileri, mesajlar, hata kodları).

## 5.3 Elemanların seçimi ve durumlarının sorgulanması

(Programlama ve erişim seviyesine bağlıdır)



#### DUYURU

Eleman numarası 1 – 65 534 arası bir değere sahiptir.

1. **14** – **17** butonlarına basıldığında ayrı eleman tiplerini (programlama ve erişim seviyesine bağlı olarak) içeren bir liste seçilir.
  - ▶ **Bölge 14** butonuna basılarak dedektör bölgeleri.
  - ▶ **Çıkış 15** butonuna basılarak çıkışlar.
  - ▶ **Giriş 16** butonuna basılarak girişler.
  - ▶ **Diğer Elemanlar 17** butonuna basılarak yukarıda listelenen diğer butonlardan biri kullanılarak seçilemeyen diğer tüm eleman tipleri (ör. Yazıcı, Pil vb.).
2. **24** nümerik tuş takımı kullanılarak seçilecek eleman numarası girilir.



## DUYURU

Bir dedektör bölgesi içindeki tek bir dedektör sorgulanacaksa, grup numarasına ilave olarak bir taksim işaretiyle (-) ayrılmış dedektör numarası girilir.

3. onay butonuyla onaylanır. Eleman seçilmişse elemanın güncel durumu ekranda görüntülenir.

► Seçilen eleman artık yetki seviyesine göre çalıştırılabilir.

**Yer Bilgisi** veya **Ek Bilgi** butonuna basıldığında eleman ilgili ek bilgiler görüntülenir.

## 5.4 İşlem onayı (erişim seviyeleri)

Her operatör paneli için farklı yetki seviyeleri, çeşitli işlevlerle programlanabilir. Sistem standart olarak en düşük erişim seviyesine (seviye 1) ayarlanır. Erişim seviyesi 1'den daha yüksek bir seviye girildiğinde **Erişim Kodu** LED'i yanar.

Seviye 1'de standart konfigürasyonda alarm/arıza sinyalini susturmak ([Bölüm Alarm/hata sinyalini susturma, Sayfa 17](#)) ve listeleri çağırmak ([Bölüm Alarmlar, arızalar ve ek listeler, Sayfa 19](#)) mümkündür.



## DUYURU

Diğer operasyonel süreçler için erişim kodu girilmelidir.

### 5.4.1 Erişim seviyesini değiştirme



## DİKKAT

### Yangın alarmı kontrol paneline yetkisiz erişim

Sadece yetkili kişilerin erişim kodunu kullanarak yangın alarmı kontrol paneline erişmesine izin verilir. Erişim kodu not edilmeli, güvenli bir yerde saklanmalı ve yetkisiz erişime karşı korunmalıdır.

1. **Erişim Kodu** tuşuna basın.
2. tuş takımının nümerik tuşlarını kullanarak daha yüksek bir erişim seviyesinin erişim kodunu girin.
3. onay tuşuyla onaylayın.

Butona **Erişim Kodu** tekrar basarak, erişim seviyesi 1'e geri dönme veya başka bir seviyeye geçme seçebilir. Önceden programlanan zaman aşımı süresinden sonra sistem otomatik olarak erişim seviyesi 1'e geçer.

## 5.5 Eleman işlemleri

(Buna izin verilebilmesi için bir erişim kodu girilmelidir)

1. **14** – **17** butonlarına basıldığında ayrı eleman tiplerini (programlama ve erişim seviyesine bağlı olarak) içeren bir liste seçilir.
2. **24** nümerik tuş takımı kullanılarak seçilecek eleman numarası girilir.



### DUYURU

Bir dedektör bölgesi içindeki tek bir dedektör sorgulanacaksa, grup numarasına ilave olarak bir taksim işaretiyle (,) ayrılmış dedektör numarası girilir.

3. **↩** onay butonuyla onaylanır. Eleman seçilmişse elemanın güncel durumu ekranda görüntülenir.
  - ▶ **İşletme Dışına Al** **30** butonuna basıldığında eleman devre dışı bırakılır.
  - ▶ **İşletmeye Al** **29** butonuna basıldığında eleman devreye alınır.
  - ▶ **Yeniden/Başlat** **31** butonuna basıldığında mevcut durumuna bağlı olarak bir fonksiyon atanır ya da resetlenir.
  - ▶ **Diğer Komutlar** **32** butonuna basıldığında tüm kullanılabilir komutların listesi görüntülenir. **↕/↔** yönlendirme butonları kullanılarak listedeki tüm girdiler arasında kaydırma yapılabilir. **↩** onay butonuyla onaylanır.



### DUYURU

Diğer komutlar kullanılarak, zaman sınırlı olarak dedektörleri devre dışı bırakmak mümkündür.

## 5.6 Aralık işlemleri

(Programlama ve erişim seviyesine bağlıdır)

Aralık işlemleri ile, örneğin bir dedektör bölgesinin birkaç dedektörünü veya birkaç çıkışı toplu olarak devre dışına almak gibi, aynı türden birkaç elemanı birlikte yönetmek mümkündür.



### DİKKAT

#### Doğrulama yok

Bölge işlemlerinde doğrulama gerçekleşmez, yani belirtilen elemanların mevcut olup olmadığı ve komutun mümkün olup olmadığı (durum veya yetkilendirme) kontrol edilmez.

### 5.6.1 Dedektör bölgesi dışındaki eleman tipleri için aralık işlemleri

1. **14** – **17** butonuna basılarak eleman tipi seçilir.
2. **24** nümerik tuş takımı kullanılarak ilk bölge numarası girilir.
3. Aralık işaretini (-) girmek için taksim butonuna (/) basılır. Ekran, aralık işlemlerine geçer.
4. **24** nümerik tuş takımı kullanılarak son bölge numarası girilir.
5. **↵** onay butonuyla onaylanır.
6. Seçilen alan istenilen komut ile birlikte yönetilebilir (**29** – **32**).

### 5.6.2 Dedektör bölgesi eleman tipi için aralık işlemleri

1. İstenilen eleman tipini seçmek için **Bölge** butona basılır **14**.
2. **24** nümerik tuş takımı kullanılarak ilk bölge numarası girilir.
3. Aralık işaretini (-) girmek için iki kez taksim butonuna (/) basılır.
4. **24** nümerik tuş takımı kullanılarak son bölge numarası girilir.
5. **↵** onay butonuyla onaylanır.
6. Seçilen dedektör bölgeleri istenen komutla birlikte yönetilebilir (**29** – **32**).

### 5.6.3 Dedektör bölgesine ait elemanlar için aralık işlemleri

1. İstenilen eleman tipini seçmek için **Bölge** butona basılır **14**.
2. **24** nümerik tuş takımı kullanılarak dedektör bölge numarası girilir.
3. Taksim işaretini (/) girmek için taksim butonuna (/) basılır.
4. **24** nümerik tuş takımı kullanılarak dedektör bölgesindeki ilk dedektör numarası girilir.



5. Aralık işaretini (-) girmek için taksim butonuna (÷) basılır. Ekran, aralık işlemlerine geçer.
6. **24** nümerik tuş takımı kullanılarak dedektör bölgesindeki son dedektör numarası girilir.

► Dedektör bölgesi 1'in 3 ile 20 arasındaki dedektörleri için örnek:

ARALIK İŞLETME				
BÖLGE 1/3-20				
0000	0000	0000	0000	0001

7. **◀** onay butonuyla onaylanır.
8. Dedektör bölgesinin seçilen dedektörleri istenilen komut ile birlikte yönetilebilir (**29** – **32**).

## 5.7 Alarm sayacı sorgulama




**Menü 26** tuşuna basıldığında ek seçeneklere yönelik menü açılır. **↶/↷** yönlendirme tuşlarını kullanarak girdiyi ALARM SAYACI seçin. Onay butonuna basmak **◀** o ana kadar meydana gelen alarmların sayısını gösterir.

## 6 Ayarlar

### 6.1 Menü fonksiyonları





(Programlama ve erişim seviyesine bağlıdır)

#### 6.1.1 Tarih ve saati ayarlama

1. **Menü 26** tuşuna basıldığında ek seçeneklere yönelik menü açılır.
2.  yönlendirme tuşlarını kullanarak girdiyi TARİH/SAAT seçin.
3.  onay tuşuyla onaylayın.
4. **24** tuş takımının nümerik tuşlarını kullanarak tarih ve saati girin.
5.  onay tuşuyla onaylayın.

### 6.2 Geciktirme için geçiş süreleri

Geciktirme gündüz çalışma modunda etkindir. Gündüz ve gece modları arasındaki otomatik geçiş için programlanan süreler görüntülenebilir.

1. **Diğer Elemanlar 17** tuşuna basın.
  2.  yönlendirme tuşlarını kullanarak girdiyi GECİKTİRME DÜZEYİ seçin.
  3.  onay tuşuyla onaylayın.
  4. **24** tuş takımının nümerik tuşlarını kullanarak seçilecek eleman numarasını girin.
  5.  onay tuşuyla onaylayın.
  6. **Ek Bilgi 25** tuşuna basın.
- Programlanan süreyle birlikte gün listesi gösterilir.  yönlendirme tuşlarını kullanarak listedeki tüm girdiler arasında kaydırma yapabilirsiniz.



#### DUYURU

Bazı ülkelerde (ör. Avusturya) gece modundan gündüz moduna otomatik geçişe izin verilmez. Sadece gündüz işletiminden gece işletimine geçiş görüntülenir.

## 7 Günlük kaydı yazıcısı

(İsteğe bağlı eleman)

### 7.1 Günlük kaydı yazıcısını devreye alma/devre dışı bırakma

(Buna izin verilebilmesi için bir erişim kodu girilmelidir)

1. **Diğer Elemanlar** **17** tuşuna basın.
2. **↕/↔** yönlendirme tuşlarını kullanarak girdiyi **YAZICI** seçin.
3. **↵** onay tuşuyla onaylayın.
4. **24** tuş takımının nümerik tuşlarını kullanarak yazıcının eleman numarasını girin.
5. **↵** onay tuşuyla onaylayın.
  - ▶ Yazıcının güncel durumu ekranda görüntülenir, ör. **FAAL**.
6. **İşletme Dışına Al** **30** tuşuna basıldığında yazıcı devre dışı bırakılır. **İşletmeye Al** **29** tuşuna basıldığında yazıcı devreye alınır.

### 7.2 Tekrar yazdırma

1. **Menü** **26** tuşuna basıldığında ek seçeneklere yönelik menü açılır.
2. **↕/↔** yönlendirme tuşlarını kullanarak girdiyi **TEKRAR YAZDIR** seçin.
3. **↵** onay tuşuyla onaylayın.
4. **↕/↔** yönlendirme tuşlarını kullanarak günlük kaydı yazıcısının listeden tekrar yazdırmasını seçin.
5. **↵** onay tuşuyla onaylayın.
6. **↕/↔** yönlendirme tuşlarını kullanarak mevcut listeler arasında kaydırma yapın **OLAY GÜNLÜĞÜ,İZLEME GÜNLÜĞÜ, ARIZALAR, DEVREDİŞİNDAKİLER**.
7. **↵** onay tuşuyla onaylayın.

## **Schrack Seconet AG**

Eibesbrunnnergasse 18 | A-1120 Vienna  
+43 50 857 | office@schrack-seconet.com

## **schrack-seconet.com**

Czech Rep., CZ-149 00 Prague 4, Štítová 283 | +420 2 74784422

Hungary, HU-1119 Budapest, Fehérvári út 89-95 | +36 1 4644300

India, IN-122102 Gurgaon, C-704A, Pioneer Urban Square, Sec-62 | +91 124 4141501

Poland, PL-02-972 Warsaw, ul. Branickiego 15, Wilanów Office Park, bud. B1 | +48 22 3300620

Romania, RO-023961 București, Str. Mântuleasa nr. 15A/1 | +40 372 756316

Russia, RU-123001 Moscow, B. Sadovaya str. 5, build. 1 office 514 | +7 495 5105015

Slovakia, SK-831 06 Bratislava, Mudrochova 2 | +421 2 44635595

Sweden, SE-126 30 Hägersten, Vretenborgsvägen 28, Floor 9 | +46 8 6801860

Turkey, TR-34718 Kadıköy-İstanbul, Koşuyolu Mah. İsmailpaşa Sk.No: 78 | +90 216 3455199